

Lieferantenfreigabe

01 751 17 04
63085461.17



SEW-Antriebe der Baureihen

DE Seite 1/18

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

EGT-TD 05.02.2019

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

Änderungsinformation:

Kap. /Seite	Beschreibung (Änderungen zur letzten Ausgabe)	Änderungsnr.
1.3/5; 2/7; 3/10; 5/1; 8/15 2/9; 4/13; 9/16	Freigabe: SEW GearOil Poly 150-220-460 (H1) E1 Cassida Reihe ergänzend bei Fuchs Schmierstoffe gelistet.	
5/14	W-Getriebe Freigabe Klüber SEW H.T 460-5 erloschen. Empfehlung: SEW-f _B ≥ 1,2 entfällt.	
9/17	Neu: MGF 1-DSM-C / MFG 2-4 /PG	

Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung / Anwendungsbereich.....	3
1.1.	Erläuterungen zum Aufbau der Tabellen und Abkürzungen.....	3
1.2.	Erläuterungen zu den einzelnen Schmierstoffen.....	5
1.3.	Schmierstoff-Wechselintervalle.....	5
1.4.	Schmierstoffverträglichkeit mit Radialwellendichtringen.....	6
2.	Stirnradgetriebe (R..), Kegelradgetriebe (K37-K187), Flachgetriebe (F..).....	7
3.	Kegelradgetriebe (K19-K49).....	10
4.	Schneckengetriebe (S., HS..).....	11
5.	Spiroplangetriebe (W., HW..).....	14
6.	PS.F-Getriebe.....	14
7.	PS.C-Getriebe.....	15
8.	BS.F-Getriebe.....	15
9.	MGF-Getriebe.....	16

1. Einleitung / Anwendungsbereich

Das vorliegende Dokument beschreibt die freigegebenen/empfohlenen Schmierstoffe für SEW-EURODRIVE Getriebebaureihen. Die Freigaben/Empfehlungen haben weltweite Gültigkeit. Werden abweichende Schmierstoffe in den Getrieben und/oder bei anderen als den empfohlenen Temperaturbereichen eingesetzt, so übernimmt SEW hierfür keine Gewähr. Schmierstoffe für Standardgetriebe unterliegen der Zulassungspflicht, die Freigabe erfolgt gemäß den Anforderungen des Dokuments 07004_13 „Lieferantenfreigabe für die Qualifizierung und Freigabe von Schmierstoffen – Getriebeöle“ in jeweils aktuellster Fassung.

HINWEIS: Ausgedruckte Dokumente berücksichtigen nicht neue Änderungen! Daher finden Sie die aktuellste Fassung dieses Dokumentes unter www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe.

1.1. Erläuterungen zum Aufbau der Tabellen und Abkürzungen

Getriebetyp

Umgebungs-temperaturbereich

Hinweis auf besondere Zulassungen


Viskositätsklasse

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil
 R.. RES K..7 KES HK.. F..	Standard -15 40	CLP	VG 220	-15 +80 SEW GearOil Base 220 E ¹ SEW 070040313		-15 +80 Optigear BM 220	-15 +80 Renolin CLP 220 Plus	-15 +80 Mobilgear 600 XP 220
 R.. RES K..7 KES HK.. F..	-20 30	CLP PG	VG 150	-20 +80 SEW GearOil Base 150 E ¹ SEW 070040313		-20 +80 Optigear BM 150	-20 +80 Renolin CLP 150 Plus	-20 +80 Mobilgear 600 XP 150
 R.. RES K..7 KES HK.. F..	-25 80	CLP PG - PSS	VG 220	-25 +115 SEW GearOil Poly 220 E ¹ SEW 070040313		-25 +115 Optigear Synthetic 800/220	-25 +115 Renolin PG 220	-25 +115 Mobil Glygoyle 220

Die angegebenen **Umgebungstemperaturen** dienen als **grobe Richtwerte für die Vorauswahl** eines geeigneten Schmierstoffes. Die exakte Temperaturuntergrenze oder -obergrenze für die Projektierung muss aus der Tabelle mit dem jeweiligen Handelsnamen entnommen werden! Bitte beachten Sie in der Projektierung, das aufgrund der steigenden Viskosität möglicherweise veränderte Anlaufverhalten bei tiefen Temperaturen.

Abkürzungen:

 Synthetischer Schmierstoff

 Mineralischer Schmierstoff

CLP Mineralöl

CLP PG Polyglykol (PG)

CLP HC Synthetische Kohlenwasserstoffe – Polyalphaolefine (PAO)

E Öl basierend auf Estern



Schmierstoff geeignet für ATEX Umgebung



Schmierstoff für die lebensmittelverarbeitende Industrie und Futtermittelindustrie. Öle sind NSF-H1 registriert und konform gemäß FDA 21 CFR § 178.3570.



Biologisch leicht abbaubares Öl für umweltsensible Bereiche

1) Schneckengetriebe mit CLP-PG: Bitte Abstimmung mit SEW-Eurodrive

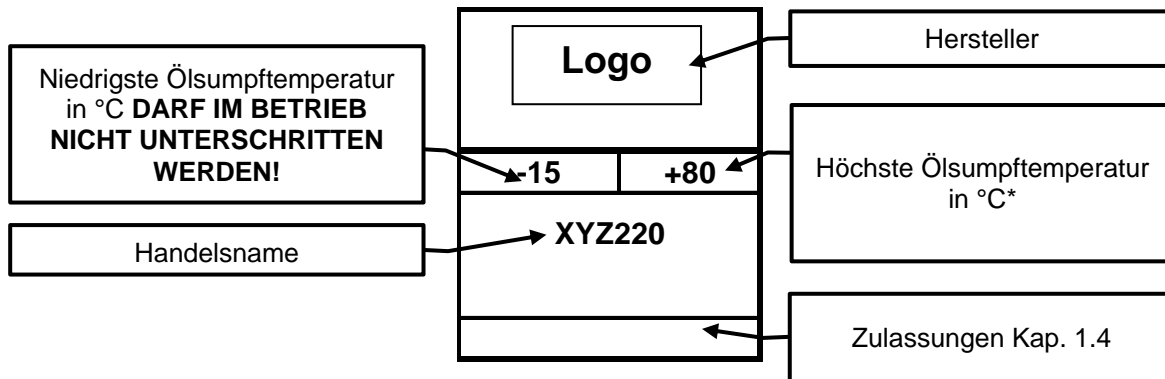
2) Fließfett

3) Umgebungstemperaturen von bis zu -40°C sind mit geeigneten Maßnahmen möglich. Bitte Abstimmung mit SEW-EURODRIVE.

RWDR Radialwellendichtring

PSS Radialwellendichtring der Bauform PSS (Premium Sine Seal).
Der Zusatz „PSS“ bei der Schmierstoffart signalisiert die Kompatibilität mit dem Dichtsystem.

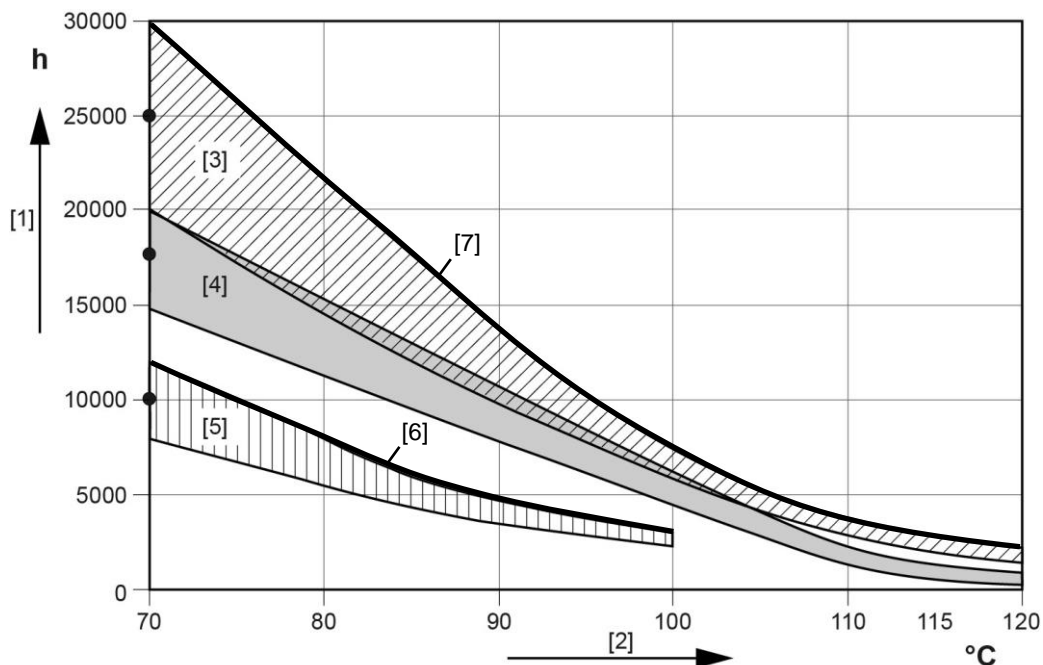
1.2. Erläuterungen zu den einzelnen Schmierstoffen



* Bei Überschreitung wird die Lebensdauer deutlich reduziert. Die Schmierstoffwechselintervalle gemäß Kapitel 1.3 sind zu beachten.

1.3. Schmierstoff-Wechselintervalle

Für Standardgetriebe zeigt das folgende Bild die Wechselintervalle für normale Umgebungsbedingungen. Bei Sonderkonstruktionen in erschwerten/aggressiven Umgebungsbedingungen wechseln Sie den Schmierstoff öfter. Achtung: Verlust der Schmierstoffeigenschaften durch Einfüllen von falschem Schmierstoff, kann zu Schädigungen des Getriebes führen. Mischen sie keine synthetischen/mineralischen Schmierstoffe. Allgemein ist die Richtlinie FVA 606 einzuhalten.



- | | |
|--|--------------------------|
| [1] Betriebsstunden | [4] CLP HC/CLP HC NSF H1 |
| [2] Ölbad-Dauertemperatur
Durchschnittswert je Ölart bei 70°C | [5] CLP (CC)/E |
| [3] CLP PG/CPL PG NSF H1 | [6] SEW GearOil Base |
| | [7] SEW GearOil Poly |

1.4. Schmierstoffverträglichkeit mit Radialwellendichtringen

SEW07004__13: Besonders empfohlener Schmierstoff der SEW-EURODRIVE auch in Hinblick auf die Verträglichkeit mit freigegebenen Radialwellendichtringen. Der Schmierstoff übertrifft die Anforderungen nach Stand der Technik hinsichtlich Elastomerverträglichkeit.

Zulässiger Temperatureinsatzbereich der RWDR

RWDR Werkstoffklasse	Zulässige Ölumpftemperatur
NBR	-40°C ... +80°C
FKM	-25°C ... +115°C
FKM-PSS	-25°C ... +115°C

Radialwellendichtringe können im Tieftemperaturbereich nur noch eingeschränkt einer Wellenauslenkung (z.B. durch Querkraft) folgen. Es gilt insbesondere schwellenden und wechselnden radialen Verlagerungen der Welle zu vermeiden bzw. zu begrenzen. Bei Bedarf Rücksprache mit SEW-EURODRIVE halten.

Einsatz einschränkungen von Radialwellendichtringen mit dem spezifischen Schmierstoff werden in nachfolgender Tabelle gekennzeichnet:

Werkstoff- klasse		Hersteller		Werkstoff		
S	1	NBR	1	Freudenberg	72 NBR 902	
			2	Trelleborg	4NV11	
	2	FKM	1	Freudenberg	1	75 FKM 585
					2	75 FKM 170055
			2	Trelleborg	1	VCBVR

Beispiel 1:

S11 - Die SEW Freigabe erfüllt in Verbindung mit dem spezifischen Schmierstoff nur das Elastomer 72 NBR 902 der Fa. Freudenberg!

Beispiel 2:

S2 - Die SEW Freigabe erfüllt in Verbindung mit dem spezifischen Schmierstoff nur das Elastomer FKM!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF



Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17



DE Seite 7/18
EGT-TD 05.02.2019

2. Stirnradgetriebe (R..), Kegelradgetriebe (K37-K187), Flachgetriebe (F..)

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 R.. RES K..7 KES HK.. F..	Standard -15 40	CLP	VG 220	-15 +80 SEW GearOil Base 220 E ¹ SEW 070040313		-15 +80 Optigear BM 220	-15 +80 Renolin CLP 220 Plus	-15 +80 Mobilgear 600 XP 220	-15 +80 Klüberoil GEM 1-220 N	-15 +80 Shell Omala S2 G 220	-15 +80 Carter EP 220
	-20 30			VG 150	-20 +80 SEW GearOil Base 150 E ¹ SEW 070040313		-20 +80 Optigear BM 150	-20 +80 Renolin CLP 150 Plus	-20 +80 Mobilgear 600 XP 150	-20 +80 Klüberoil GEM 1-150 N	-20 +80 Shell Omala S2 G 150
 F..	-25 80	CLP PG - PSS	VG 220	-25 +115 SEW GearOil Poly 220 E ¹ SEW 070040313		-25 +115 Optigear Synthetic 800/220	-25 +115 Renolin PG 220	-25 +115 Mobil Glygoyle 220	-25 +115 Klübersynth GH 6-220	-25 +115 Shell Omala S4 WE 220	-25 +115 Carter SY 220
	-25 80			VG 220	-25 +115 SEW GearOil Poly 220 E ¹ SEW 070040313					-25 +115 Klübersynth GH 6-220	

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen




R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 8/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 R.. RES K..7 KES HK.. F..  	Standard -25 60	Ex CLP HC	VG 220 ³⁾			-30 +110 Optigear Synthetic PD 220	-25 +110 Renolin Unisyn CLP 220	-25 +110 Mobil SHC 630	-25 +110 Klübersynth GEM 4-220 N	-25 +110 Shell Omala S4 GX 220	-25 +110 Carter SH 220
	-30 50		VG 150 ³⁾			-30 +100 Optigear Synthetic PD 150	-30 +95 Renolin Unisyn CLP 150	-30 +100 Mobil SHC 629	-30 +100 Klübersynth GEM 4-150 N	-30 +100 Shell Omala S4 GX 150	-30 +95 Carter SH 150
	-35 20		VG 68				-35 +75 Renolin Unisyn CLP 68	-40 +75 Mobil SHC 626		-40 +75 Shell Omala S4 GX 68	
	-40 0		VG 32				-40 +50 Renolin Unisyn OL32	-40 +50 Mobil SHC 624			-40 +50 Dacnis SH 32
	Standard -25 60	Ex CLP HC - PSS	VG 220 ³⁾					-25 +110 Mobil SHC 630			
	-30 50		VG 150 ³⁾					-30 +100 Mobil SHC 629			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen


R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 9/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremser & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 R.. RES K..7 KES HK.. F..	Standard -15 40	 CLP HC - NSF H1	VG 460			-15 +100 Cassida Fluid GL 460	-15 +100 Optileb GT 460 DE, FR SEW070040313	-15 +100 Cassida Fluid GL 460	-15 +105 Klüberoil 4UH1-460 N		
	-25 30					-25 +80 Cassida Fluid GL 220	-25 +80 Optileb GT 220	-25 +80 Cassida Fluid GL 220	-25 +80 Klüberoil 4UH1-220 N		
	-35 0					-40 +50 Cassida Fluid HF 68	-35 +50 Optileb HY 68	-40 +50 Cassida Fluid HF 68	-35 +50 Klüberoil 4UH1-68 N		
	-40 -10					-40 +30 Cassida Fluid HF 32	-40 +30 Optileb HY 32	-40 +30 Cassida Fluid HF 32	-40 +30 KlüberSummit HySyn FG 32		
 	Standard -15 40	 CLP HC - NSF H1 - PSS	VG 460			-15 +100 Optileb GT 460 SEW070040313					
	-25 30					-25 +80 Optileb GT 220 SEW070040213					
	-20 40	E	VG 460			-20 +80 Plantogear 460 S S2	-20 +80 Klüberbio CA2-460 S2				

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF







Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17



DE Seite 10/18
EGT-TD 05.02.2019

3. Kegelradgetriebe (K19-K49)

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremner & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL	
K.9 	Standard -20 60	CLP PG (- PSS)	VG 460	-20 +95 SEW GearOil Poly 460 E ¹					-20 +95 Klübersynth GH 6-460			
					SEW 070040313							
	-15 80			VG 680						-15 +115 Klübersynth GH 6-680		
	-25 40	CLP PG (- PSS) 	VG 220	-25 +70 SEW GearOil Poly 220 E ¹					-25 +70 Klübersynth GH 6-220			
					SEW 070040313							
	-30 30			VG 150						-30 +60 Klübersynth GH 6-150		
Standard -20 60	CLP PG - NSF H1 (- PSS)  	VG 460	-20 +95 SEW GearOil Poly 460 H1 E ¹					-20 +95 Klübersynth UH1 6-460				
				SEW 070040313								
-15 80			VG 680						-15 +115 Klübersynth UH1 6-680			
-25 40	CLP PG - NSF H1 (- PSS)  	VG 220	-25 +70 SEW GearOil Poly 220 H1 E ¹					-25 +70 Klübersynth UH1 6-220				
				SEW 070040313								
-30 30			VG 150						-30 +60 Klübersynth UH1 6-150			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF


Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 11/18
EGT-TD 05.02.2019

4. Schneckengetriebe (S.., HS..)

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL	
S.. HS.. 	Standard 0 40	CLP	VG 680	0 +80 SEW GearOil Base 680 S E ¹ SEW070040313		0 +80 Optigear BM 680	0 +80 Renolin CLP 680 Plus	0 +80 Mobilgear 600 XP 680	0 +80 Klüberoil GEM 1-680 N	0 +80 Shell Omala S2 G 680	0 +80 Carter EP 680	
	-20 25			-20 +65 SEW GearOil Base 150 E ¹ SEW070040313		-20 +65 Optigear BM 150	-20 +65 Renolin CLP 150 Plus	-20 +65 Mobilgear 600 XP 150	-20 +65 Klüberoil GEM 1-150 N	-20 +65 Shell Omala S2 G 150	-20 +65 Carter EP 150	
	Standard -15 80	CLP PG	VG 680 ¹⁾			-15 +115 Optigear Synthetic 800/680	-15 +115 Renolin PG 680	-15 +115 Mobil Glygoyle 680	-15 +115 Klübersynth GH 6-680	-15 +115 Shell Omala S4 WE 680		
	-25 40			Ex	VG 220 ¹⁾			-25 +90 Optigear Synthetic 800/220	-25 +95 Renolin PG 220	-25 +100 Mobil Glygoyle 220	-25 +100 Klübersynth GH 6-220	-25 +90 Shell Omala S4 WE 220
	Standard -15 80	CLP PG - PSS	VG 680 ¹⁾						-15 +115 Klübersynth GH 6-680			
	-25 40			Ex	VG 220 ¹⁾					-25 +100 Klübersynth GH 6-220		

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen




R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 12/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	b bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
S.. HS.. 	Standard -15 60	 CLP HC	VG 460			-20 +110 Optigear Synthetic PD 460	-15 +100 Renolin Unisyn CLP 460	-20 +105 Mobil SHC 634	-15 +105 Klübersynth GEM 4-460 N	-15 +105 Shell Omala S4 GX 460	-15 +105 Carter SH 460
	-30 30		VG 150 ³⁾			-30 +75 Optigear Synthetic PD 150	-30 +70 Renolin Unisyn CLP 150	-30 +75 Mobil SHC 629	-30 +70 Klübersynth GEM 4-150 N	-30 +75 Shell Omala S4 GX 150	-30 +70 Carter SH 150
	-35 20		VG 68				-35 +50 Renolin Unisyn CLP 68	-40 +55 Mobil SHC 626		-40 +50 Shell Omala S4 GX 68	
	-40 0		VG 32				-40 +30 Renolin Unisyn OL32	-40 +30 Mobil SHC 624			-40 +30 Dacnis SH 32
	Standard -15 60	 CLP HC - PSS	VG 460					-20 +105 Mobil SHC 634			
	-30 30		VG 150 ³⁾					-30 +75 Mobil SHC 629			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 13/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
S... HS... 	Standard -15 40	CLP HC - NSF H1  	VG 460			-15 +85	-15 +90	-15 +85	-15 +90		
						Cassida Fluid GL 460	Optileb GT 460	Cassida Fluid GL 460	KLüberoil 4UH1-460 N		
						SEW070040313					
	-25 30	CLP HC - NSF H1  	VG 220			-25 +75	-25 +70	-25 +75	-25 +70		
						Cassida Fluid GL 220	Optileb GT 220	Cassida Fluid GL 220	KLüberoil 4UH1-220 N		
						SEW070040213					
	-35 0	CLP HC - NSF H1  	VG 68			-35 +40	-35 +40	-35 +40	-35 +40		
						Cassida Fluid HF 68	Optileb HY 68	Cassida Fluid HF 68	KLüberoil 4UH1-68 N		
						SEW070040213					
-40 -10	CLP HC - NSF H1 - PSS  	VG 32			-40 +25	-40 +20	-40 +25	-40 +25			
					Cassida Fluid HF 32	Optileb HY 32	Cassida Fluid HF 32	KLüberSummit HySyn FG 32			
					SEW070040213						
Standard -15 40	CLP HC - NSF H1 - PSS  	VG 460			-15 +90						
					Optileb GT 460						
					SEW070040313						
-25 30	CLP HC - NSF H1 - PSS  	VG 220			-25 +70						
					Optileb GT 220						
					SEW070040213						
-20 40	E 	VG 460				-20 +80	-20 +80	-20 +80			
						Plantogear 460 S		KLüberbio CA2-460			
						S2		S2			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF





Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE





DE Seite 14/18
EGT-TD 05.02.2019

5. Spiroplangetriebe (W.., HW..)

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 W.. HW..	Standard -20 60	 CLP PG	VG 460	-20 +115 SEW GearOil Poly 460 W E ¹ SEW 070040313							
	-20 60	 CLP PG NSF H1 (- PSS)	VG 460	-20 +115 SEW GearOil Poly 460 H1 E ¹					-20 +115 Klübersynth UH1 6-460		
	-40 10	 API GL5	SAE 75W90 (-VG 100)					-40 +65 Mobil Synth Gear Oil 75 W90			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

6. PS.F-Getriebe

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 PS.F	Standard -25 80	 CLP PG (- PSS)	VG 220	-25 +100 SEW GearOil Poly 220 E ¹ SEW 070040313					-25 +100 Klübersynth GH 6-220		
	-20 80	 CLP PG NSF H1 (- PSS)	VG 460	-20 +100 SEW GearOil Poly 460 H1 E ¹ SEW 070040313					-20 +100 Klübersynth UH1 6-460		
	-40 0	 CLP HC	VG 32					-40 +50 Mobil SHC 624			

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF



Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE




DE Seite 15/18
EGT-TD 05.02.2019

7. PS.C-Getriebe

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 PS.C	Standard -15 40	CLP	VG 220	-15 +80 SEW GearOil Base 220 E ¹				-15 +80 Mobilgear 600 XP 220			
				SEW 070040313				SEW 070040013			
	-40 0	CLP HC	VG 32					-40 +50 Mobil SHC 624			
	-20 40	Fett / Grease 	NLGI 00 ²⁾					-20 +80 Mobilux EP 004			
-20 40	NLGI 1						-20 +80 Klübersynth UH1 14-151				

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

8. BS.F-Getriebe

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
 BS.F	Standard -25 60	 CLP PG (- PSS)	VG 220	-25 +100 SEW GearOil Poly 220 E ¹					-25 +100 Klübersynth GH 6-220		
				SEW 070040313							
	-20 60	 CLP PG NSF H1 (- PSS)	VG 460	-20 +100 SEW GearOil Poly 460 H1 E ¹					-20 +100 Klübersynth UH1 6-460		

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF


Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17



DE Seite 16/18
EGT-TD 05.02.2019

9. MGF-Getriebe

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
MGF..2 MGF..4 	Standard -25 60	CLP HC	VG 220								
	-30 50	VG 150									
	Standard -25 60	CLP HC - PSS	VG 220								
	-30 50	VG 150									

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen






R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 17/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremser & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL	
MGF..2 MGF..4 	Standard -15 40	CLP HC - NSF H1 	VG 460		-15 +100	-15 +100	-15 +100		-15 +105			
					Cassida Fluid GL 460	Optileb GT 460	Cassida Fluid GL 460		Klüberoil 4UH1-460 N			
			CLP HC - NSF H1 - PSS 	VG 460		-15 +100						
						Optileb GT 460						
		CLP HC - NSF H1 	VG 220		-25 +80	-25 +80	-25 +80		-25 +80			
					Cassida Fluid GL 220	Optileb GT 220	Cassida Fluid GL 220		Klüberoil 4UH1-220 N			
		CLP HC - NSF H1 - PSS 	VG 220		-25 +80							
					Optileb GT 220							

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!

Lieferantenfreigabe

SEW-Antriebe der Baureihen

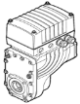
R.../ K37-K187/ F.../ K.9/ S.../ HS.../ W.../ HW.../ PS-F/ PS-C/ BS-F/ MGF

Schmierstoffempfehlungen – aktuellste Fassung unter: www.sew-eurodrive.de/schmierstoffe

01 751 17 04
63085461.17

SEW
EURODRIVE

DE Seite 18/18
EGT-TD 05.02.2019

Produkt / Product	Umgebungstemperatur / Environment Temperature	Öltyp / Oil Type	ISO, SAE NLGI	SEW EURODRIVE	bremer & leguil	Castrol	FUCHS	Mobil	KLÜBER LUBRICATION	Shell	TOTAL
MGF..1- DSM-C	Standard -25 60	CLP HC (- PSS)	VG 220					-25 +110 Mobil SHC 630			
	-30 50		VG 150					-30 +100 Mobil SHC 629			
MGF..2 /PG MGF..4 /PG 	Standard -15 40	CLP HC - NSF H1 (-PSS)	VG 460				-15 +100 Optileb GT 460 SEW070040313				
	-25 30		VG 220				-25 +80 Optileb GT 220 SEW070040313				

ACHTUNG: Die thermischen Einsatzgrenzen der Radialwellendichtringwerkstoffe (Kapitel 1.4) müssen zusätzlich berücksichtigt werden!